



# Kursplan

för kurs på grundnivå

**Portugisiska II**

**Portuguese II**

**30.0 Högskolepoäng**

**30.0 ECTS credits**

<b>Kurskod:</b>	PO2000
<b>Gäller från:</b>	VT 2010
<b>Fastställt:</b>	2007-04-19
<b>Ändrad:</b>	2009-12-17
<b>Institution</b>	Romanska och klassiska institutionen
<b>Ämne</b>	Portugisiska

## Beslut

Kursplanen är fastställd av Institutionen för spanska, portugisiska och latinamerikastudier vid Stockholms universitet 2007-04-19.

Reviderad 2009-06-04.

Reviderad 2009-12-17.

## Förkunskapskrav och andra villkor för tillträde till kursen

Särskild behörighet: Grundkurs i Portugisiska, 20 poäng, Portugisiska I, 30 hp

## Kursens uppläggning

Provkod	Benämning	Högskolepoäng
DEL1	Språkstruktur och skriftlig uttrycksfärdighet	7.5
DEL2	Samtida portugisiskspråkig litteratur	7.5
DEL3	Muntlig färdighet och interaktion II	5
DEL4	Områdeskunskap	10

## Kursens innehåll

Kursen innehåller systematisk träning i muntlig och skriftlig uttrycksfärdighet, kompletterad med grammatisk genomgång. Moderna litterära texter analyseras ur olika synvinklar och sätts in i sitt historiska sammanhang. Vidare ger kursen översiktliga kunskaper om de portugisiskspråkiga ländernas historia och samhällsförhållanden.

Delkurs 1

Språkstruktur och skriftlig uttrycksfärdighet, 7,5 hp

Innehåll

Kursen är inriktad på skriftlig språkfärdighet (ordkunskap, idiomatik och språkstruktur). Olika delar av det portugisiska språket studeras, såväl struktur som funktion. Tillämpningsövningar ingår liksom medieringsövningar till och från portugisiska samt träning i egen skriftlig uttrycksfärdighet.

Mål

Efter genomgången kurs förväntas studenten kunna:

- redogöra för grundläggande strukturer i den portugisiska grammatiken
- i skrift praktiskt tillämpa dessa grundläggande strukturer
- behärska centrala områden inom det portugisiska ordförrådet.

## Delkurs 2

Samtida portugisiskspråkig litteratur, 7,5 hp

### Innehåll

Studium av och diskussion om skönlitterär text från alla portugisisktalande länder. De lästa verken analyseras språkligt och litterärt samt sätts in i ett kulturellt och litteraturhistoriskt sammanhang. Översikt av de portugisiskspråkiga ländernas litteraturhistoria från 1930-talet till våra dagar. Textkursen omfattar ca 600 sidor

### Mål

Efter genomgången kurs förväntas studenten kunna:

- ha förvärvat en allmän bild av den historisklitterära utvecklingen i Brasilien och Portugal under de senaste 80 åren samt att ha bekantat sig med några författare från andra portugisisktalande länder.
- kunna läsa och begripa korta samtida skönlitterära texter på portugisiska och återge / diskutera dem delvis på portugisiska delvis på svenska.
- värdera genusrelaterade aspekter av litteraturen

## Delkurs 3

Muntlig färdighet och interaktion, 5 hp

### Innehåll

Kursen inleds med en genomgång av allmän och portugisisk fonetik i ett kontrastivt perspektiv, där även skillnaderna mellan europeiskt och brasilianskt uttal berörs. Fortsatt träning i muntlig färdighet vad gäller uttrycksförmåga, ordförråd, uttal och intonation samt förmåga att förstå portugisiskt tal. Den muntliga färdigheten tränas bl.a. genom dialoger av olika slag, högläsning och sånger. Delkursen samordnas med delkurserna 1 och 2 vad beträffar grammatiskt och lexikalt stoff.

### Mål

Efter kursen förväntas studenten kunna:

- redogöra för den allmänna och den portugisiska fonetikens grunder
- uttala portugisiska på ett för portugisiskspråkiga acceptabelt sätt
- uttrycka sig och interagera på portugisiska i grundläggande muntliga genrer.

## Delkurs 4

Områdeskunskap, 10 hp

### Innehåll

Delkursen avser att ge en överblick av huvudlinjerna i de portugisiskspråkiga ländernas historia, geografi, samhällsliv och kulturella förhållanden baserad på en textkurs omfattande 800 sidor. Texterna studeras såväl ur innehållsmässig som språklig synpunkt. I anslutning till textstudiet görs skriftliga och muntliga redovisningar.

### Mål

Efter kursen förväntas studenten kunna:

- uppvisa kunskap om huvudlinjerna i de portugisiskspråkiga ländernas historia, geografi, samhällsliv och kulturella förhållanden
- redogöra och debattera på portugisiska de viktigaste aspekterna av i kurslitteraturens behandlade områden inom den lusofona världen
- skriva korta uppsatser som motsvarar grundläggande krav på ett strukturerat och välformulerat portugisiska.
- använda relevanta en- tvåspråkiga informationskällor

### Förväntade studieresultat

Efter genomgången kurs förväntas studenten:

- ha förvärvat ett större ordförråd och en större grammatisk säkerhet samt att därmed ha förbättrat sin förmåga att uttrycka sig skriftligt och muntligt på portugisiska
- kunna tolka, analysera och förstå litterära verk och sätta in dem i ett historiskt sammanhang samt ha förvärvat översiktliga kunskaper om den samtida litteraturhistoria i den portugisisktalande världen
- ha förvärvat översiktliga kunskaper om de portugisisktalande ländernas historia och samhällsförhållandena.

## Undervisning

Undervisningen sker i form av föreläsningar, lektioner och gruppövningar.

## Kunskapskontroll och examination

a. Examination:

Delkurs 1

Examination sker dels genom ett skriftligt språkfärdighetsprov, dels genom inlämning av uppgifter i skriftlig uttrycksfärdighet

Delkurs 2

Obligatorisk närvaro och aktiv deltagande i gruppdiskussioner vilket innebär noggrann och uppmärksam läsning av de skönlitterära texterna efter lärarens anvisningar. Vissa uppgifter (t.ex. läsningstester, inlämningsuppgifter) kan också ingå, liksom ett skriftligt referat om den litterära utvecklingen i de ovannämnda länderna.

Delkurs 3

Kursen examineras genom examineriska uppgifter samt ett skriftligt prov i kontrastiv fonetik.

Delkurs 4

Examination sker i seminarier där studenterna aktivt förberett skriftliga och muntliga uppgifter samt genom redovisning av självständiga uppgifter.

b. Betygssättning av delkurserna sker enligt en sjugradig målrelaterad betygsskala:

A = Utmärkt

B = Mycket bra

C = Bra

D = Tillfredsställande

E = Tillräckligt

Fx = Otillräckligt

F = Helt otillräckligt

c. Kursens betygsriterier delas ut vid kursstart.

d. För att få slutbetyg på hela kursen krävs lägst betyget E på samtliga moment/delkurser.

Studering som har fått lägst betyget E får inte genomgå förnyat prov för högre betyg.

e. Vid underkännande gäller att studering som har fått betyget Fx eller F på ett prov har rätt att undergå fyra ytterligare prov så länge kursen ges för att uppnå betyget lägst E.

Studering som har fått betyget Fx eller F på prov två gånger av samma examiner har rätt att få en annan examiner utsedd för att bestämma betyget på provet, om inte särskilda skäl talar emot det. Framställan härom ska göras till institutionsstyrelsen.

Normer för betyg på hel kurs

Sammanfattningsbetyg baseras på betygsmedelvärdet på delkurserna med hänsyn tagen till delkurserna poängtal. Om medelvärdet ligger mitt mellan två betygssteg höjs, resp. sänks sammanfattningsbetyget ett halvt steg om Delkurs 1. Språkstruktur och skriftlig uttrycksfärdighet är betygsatt över, resp. under, medelvärdet.

## Kurslitteratur

Om inget annat anges avses senaste utgåva.

Delkurs 1. Språkstruktur och skriftlig uttrycksfärdighet

Hedin, L. Portugisisk grammatik/kompendium/ anteckningsunderlag.

Hedin, L. Övningshäfte i portugisisk grammatik. Kompendium.

Hedin, Lars. Modus i bisatser. Kompendium Stencilerat material

Delkurs 2. Samtida portugisiskspråkiga litteratur

Amado, J. A Morte e a Morte de Quincas Berro D'Água. Ed. Europa-América.

Cavaliere, M. Leituras Portuguesas 2ª ed.. Kompendium

Cavaliere, M. Leituras Brasileiras. Kompendium  
Cavaliere, M. Literatura luso-africana. Kompendium  
Stencilerat material

Delkurs 3. Muntlig färdighet och interaktion

Hedin, L. Portugisisk fonetik. Kompendium.  
Hedin, L. Kontrastiv och portugisisk fonetik. Kompendium.  
Hedin, L. Artikulatorisk fonetik. Kompendium.  
Stencilerat material

Delkurs 4. Områdeskunskap

Stencilerat material  
Vetenskapliga artiklar  
Saraiva, J. H., História concisa de Portugal. Lisboa: Publicações Europa- América.  
Gonçalves da Silva, V. Candomblé e Umbanda: caminhos da devoção brasileira.  
SP: Selo Negro Edições.  
Pinto, António Costa, Portugal Contemporâneo, Sequitor.